

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

**Előfizetési árak:**  
 Egész évre — — — 120 Lei. Negyed évre — — — 30 Lei.  
 Fel évre — — — 60 „ Egyes szám ára — — 2:50 „  
 Nyilttér soronként 8 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek. Kéziratok nem adatkak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Rovás.

### A konszolidáció.

A világháború befejezése és a békekötések megtörténte után a háborút viselő országok mindegyikében megindult a konszolidáció munkája, melynek célja a háborúokozta minden téren való rombolásokat eltüntetni. Győző és legyőzött országok kormányai programjában főcélként volt és van kitűzve országunk konszolidációja, megerősödése. Az ujjaépítés munkája mindenütt megindult s kisebb-nagyobb sikerrel folyik ma is. Románia eddigi és jelenlegi kormányzata szintén főcélul tűzte ki az ország konszolidációját. Hogy ez mennyiben sikerült, azt legjobban mutatja az ország közhangulata, a melyről nem lehet elmondani, hogy az elégedettségnek a kifejezése. Ha ma, a háború befejezése utáni hetedik esztendőben alaposan körültekintünk, szomorúan látjuk és tapasztaljuk, hogy sok minden, ami a megerősödésnek, ujjaépítésnek elmaradhatatlan feltétele hiányzik, nincs meg. A mai nyomasztó pénzügyi, gazdasági és belpolitikai áldatlan helyzetnek oka szintén az, hogy az e téren való konszolidáció feltételei hiányoznak. A jog, törvény és igazságba vetett hit megrendülése az ellentétes rendeletek özöne, a közbiztonság hanyatlása, a békeszerződésekben vállalt kötelezettségek figyelmen kívül való hagyása, az állami és köztisztviselők szomorú anyagi helyzete, a képviselőválasztások módja, vasutaink elhanyagoltsága, az iskolai és egyházi kérdések megoldása, a kisebbségek sérelmeinek elintézési módja, napirenden levő sikkasztások, panamák, politikai merényletek, politikai harcok, atrocitások, visszaélések, stb., stb. nem képezhetik alapját az ország konszolidációjának, gazdasági, pénzügyi megerősödésének. A konszolidáció feltételeit meg kell szerezni, felépíteni, szilárd és biztos alapokra helyezni s akkor a mai szomorú állapotok jobbra fordulnak s a közhangulat is megváltozik.

Mindent el kell távolítani, megsemmisíteni, ami a konszolidáció útjában áll, s a jognak, törvénynek és igazságnak minden vonalon érvényt és tiszteletet kell szerezni, a közélet tisztaságát pedig meg kell óvni, biztosítani, mely után megszűnnek a panaszok, eltűnik az elégedetlenség és helyébe lép az adózó polgárok igazi bizalma, mely nélkül egy kormány sem tudja megvalósítani kitűzött programját.

A konszolidáció munkájából mindenkinek — nemzeti és valláskülönbőség nélkül — a minisztertől az utolsó napszámosig — ki kell vennie a részét, mert nem helyes, ha ezt a munkát egy politikai párt egyedül a maga számára óhajtja kisajátítani. Uti figura docet!

— **A Nobel-díj új nyertese.** Berlinből jelentik: Az ezévi orvosi Nobel-díjat Willem Einthoven leideni egyetemi tanárnak adták ki, honorálva a tudósnek az elektro-kardiograf mechanizmusa körüli érdemeit. Einthove a

szív működésével foglalkozott kimerítően és az általa konstruált kardiografal fontos diagnosztika műszert adott az orvosok kezébe. Ma már alig van nagyobb európai klinika, ahol ne Einthoven módszerét alkalmazzák.

— **A méterrendszer bevezetése az egész országban.** A textil- és rövidáru kereskedőket közelről érdekli a mérték és súlyok vezérgazdagságának ama rendelkezése, amelynek értelmében a külföldről importált szövetek stb. 1925. január 1-től kezdve csak abban az esetben hozhatók be az országba, ha a métermérték szerint vannak megjelölve. Az angol gyárosok nagyrésztben már eleget is tettek ennek a kívánalomnak és az árut a yard mellett méterrel is jelzik. Az olasz gyárosokkal most folynak az ez irányú tárgyalások. Az új rendelet szerint azok a romániai kereskedők, akiknek olyan árujuk van, amely nélküli a métermérték feltüntetését és ezt az árut január 1-ig nem adják el, kötelesek ezt az említett igazgatóságnak bejelenteni és egyben halasztást kérni, míg a méterrendszer szerint meg nem jelölt áru teljesen ki nem fogy.

— **Miniszteri rendelet megállapította a cukor gyári árát.** A legfőbb gazdasági tanács határozata alapján az ipar- és kereskedelemügyi miniszter a kristálycukor árát 25 leu 50 baniban, a kockacukor árát pedig 27 leu 50 baniban állapította meg. A kormány megteszi a szükséges intézkedéseket, ha konstatálni fogja, hogy a szomszédállamok dumping-politikája fenyegeti a romániai cukorgyárakat, tehát, ha a külföldi cukor behozatala nagyobb arányú lesz, a cukor behozatali vámját fel fogják emelni. A behozatali vám felemelését rendeletileg fogják eszközölni, tekintet nélkül arra, hogy a romániai importőrök nagyobbarányú kitételeket eszközöltek-e.

## A dévai Nemzeti Kaszinó választmányi ülése.

A dévai Nemzeti Kaszinó választmánya m. hó 21-én délután 6 órakor a Kaszinó olvasótermében ülést tartott dr. Pocol Valér közjegyző, a Kaszinó igazgatójának elnöklete alatt. Jelen voltak: dr. Robu Miklós vármegyei főorvos, Botean Iosiv reáliskolai igazgató, Rotea Abel erdőmérnök, dr. Issekutz Gergely ügyvéd, Mahler Ignác műszaki főtanácsos, Kohn Ferenc nagykereskedő, Mihai Ioan tanár, Oroveanu Teodor gazdasági felügyelő, Érsek Árpád gazdasági tanácsos, Olariu Ioan adóhivatali főnök, dr. Zsellér János pénzügyi tanácsos és Licker Rezső adóhivatali pénztárnok.

A választmány ezen az ülésen tárgyalta Sarkadi Géza ajánlatát a Kaszinó bérletének átvételére, melyet hosszas vita után visszautasított azzal, hogy az ajánlatot az abban foglalt feltételek mellett elfogadhatatlannak tartja. Így a Kaszinó bérlője továbbra is Doda János maradt.

Elhatározta a választmány, hogy a könyv-

tárt az olvasóteremben helyezi el, mely a könyvtár céljaira inkább megfelel az eddigi nyirkos helyiségekkel szemben.

Ujabb átalakítások terve is felmerült, melyekre nézve részletes szakértői véleményt adott Mahler Ignác műszaki főtanácsos s melyet elvileg a Kaszinó magáévá is tett.

Tndomásul vette a Kaszinó Janza Vazul volt prefectusnak a kaszinói választmányi tagságáról való lemondását, tekintve, hogy a volt prefectus Dáváról végleg távozott.

A választmány egyidejűleg téli szezonjának megnyitásával kapcsolatban úgy határozott, hogy f. évi november hó 8-án táncestélyt rendez, melynek előkészítő munkálataival és rendezésével Érsek Árpád, dr. Issekutz Gergely, Rotea Abel és Zsoszán Gyula választmányi tagokat bizta meg. A mulatságot a Kaszinó összes helyiségeiben fogják megtartani és az errevonatkozó meghívókat már a napokban szétküldik.

## IRODALOM.

Az 1925. évben ismét irodalmi ünnepet ül a magyarság. Száz esztendeje lesz annak, hogy Jókai Mór, a legnépszerűbb és legolvasottabb magyar regényíró megszületett. Hogy mi volt Jókai a magyar irodalomnak, legérezhetőbben mutatná a hiány, ha kivennők belőle az ő ragyogó képzeletvilágát, hatalmas társadalmi és korrajzait, gazdag humorát, utólrhetetleu elbeszélő művészetét. Jókai a magyar műveltség egyik legállandóbb és legértékesebb alkateleme.

A Jókai-centennárium alkalmára dr. Nagy Sándor szászvárosi ref. Kúnkollégiumi igazgató az irodalomtörténet igényeinek megfelelően, népszerű modorban összeállította egy könyvben mindazt, amit a nagy regényíróról minden magyar embernek tudnia kell.

Dr. Nagy Sándor kötetének címe „Jókai“ s a következő fejezetekre oszlik: 1. Jókai élete. 2. Költői világa. 3. Hősei. 4. Meséi. 5. Elbeszélő és stilművészete. 6. Irodalmi remekei. 7. Magyar nemzeti és világirodalmi jelentősége.

A könyv előfizetés útján karácsonyra fog a sajtó alól kikerülni. Előfizetési ára 40— leu, mely szerző címére küldendő: Orăștie-Szászváros, (Hunedoara Hunyadmegye), ref. Kúnkollégium.

Jelezve, hogy előfizetési díjakat szerkesztőségünk is elfogad, melegen ajánljuk dr. Nagy Sándor könyvét a közönség szives pártfogásába.

## Előfizetési felhívás.

Még csak 1 leu 50 bani volt a napilapok számonkénti ára, amikor a „Szászváros és Vidéke“ előfizetési árát 80 leuban szabta meg. Azóta a napi- és hetilapok a munkabérek, a papiros, a nyomdai kiadások stb. drágulása miatt már többször emelték az áraikat s ma már egy napilap egyes száma 4 leu, egy hetilap évi díja 120—160 leu. A „Szászváros és Vidéke“ előfizetési ára ma is, amikor minden hetilap már egy évvel ezelőtt 100—160 leu volt, 80 leu.

1924. október 1-ével kezdődőleg mi is — akik mindig legutolsók voltunk az emelésben — kénytelenek vagyunk a lap árát felemelni és pedig úgy, hogy:

|             |         |
|-------------|---------|
| egész évre  | 120 leu |
| fél évre    | 60 „    |
| negyed évre | 30 „    |

lesz az előfizetési díj. Egyes szám ára 2 leu 50 bani.

A „Szászváros“ és Vidéke 12 évi fennállása óta hiven szolgálja a közérdeket s a megyei, városi ügyeken kívül a napi eseményekről is híven tájékoztatja az olvasóközönséget. Olcsó hirdetési rovataival pedig nemcsak a kereskedelemnek, iparnak, hanem magánosok üzleti érdekeit is előmozdítja.

Hisszük és reméljük, hogy a n. é. közönség ezután is segítségünkre lesz abban a munkában, amely a vidéki heti sajtóra hárul s minél többen lépnek előfizetőink sorába.

Szászváros, 1924. szeptember 27.

Tisztelettel:

A „Szászváros és Vidéke“  
szerkesztősége és kiadóhivatala.

### A régi ház küszöbén.\*

Kezembe ejtve homlokom  
Ülök a korhadt küszöbön.  
Te régi ház, elmúlt időmet  
Köszönöm néked, köszönöm.

Köszönöm néked régi udvar  
A fák alatt a lenge hintát,  
A kis padot, a szép lugast,  
Amit befontak ágak, indák.

Köszönöm néked régi udvar  
A bűvöcskát, a kergetősdit,  
A kisleányt, amint vigyázva  
Egy nagy fa mellől leskelődik.

Köszönöm néked régi ház  
— Ez minden ami megmaradt —  
A nyilakat, a jó parittyát,  
Az első lelőtt madarat.

Ó köszönöm szelid anyámat,  
Amint gyümölcsöt osztogat,  
A bátyámat, a két nénémet  
És köszönöm a húgomat.

Köszönöm néked régi ház  
— Köszönni valóm annyi van —  
Ó köszönöm halott apámat,  
Ki így szólt hozzám: Kis fiam!

Mindent elvesztve, férfi-szívvél  
Köszönöm néked, köszönöm,  
Hogy megengeded, hogy még egyszer  
Letüljek itt a küszöbön.

Zilahy Lajos.

\* Mutatványul a Kolozsvárt megjelenő „Pásztor-tűz“ c. szépirodalmi képes folyóiratból.

**aki** birtokot, birtokbérletet, házat, villát, vállalatot **venni** vagy **eladni** akar, avagy kereskedelmi, személyi vagy bármily magánügyek (utlevél megszerzés, visumozás stb.) elintézését kívánja — bármely városban — megfelelő rapidij és vasutiköltség megtérítése ellenében, **az keresse fel**

## Pap András

ex rendőrkapitányt,

### Orăștie-Szászváros

Str. Eroilor (Alsómajor-utca) No. 13.

NB. Levélbeli megkeresésekre — bélyeg csatolása mellett — pontosan és azonnal válaszolok. <sup>85</sup> 1—4

## NAPI HIREK.

— **A királyné születésnapja.** M. hó 29-én városunkban is a szokásos módon ünnepelték meg a királyné születésnapját. E napon a város zászlódiszt öltött, délelőtt istentisztelet volt, amelyen a katonaság, a hatóságok, hivatalok, iskolák és a polgárság részt vettek. Este világítás és zenés takaródó volt.

— **Kinevezés.** A belügyminiszter Igna Antal dévai városi irnokot a IX-ik fizetési osztály 2 fokozatával városi számvevővé nevezte ki.

— **A Magyar Párt hunyadmegyei tagozata** f. hó 9-én Déván gyűlést tart. E gyűlés tárgya: a párt vármegyei vezetőségének és az országos gyűlésre leendő kiküldöttek megválasztása. A hunyadmegyei magyarság úgy a választókerületenként már megalakult Magyar Pártok kiküldöttei, mint az ott megjelenők szép száma által képviselve lesz ott. Ez uton is felhívjuk magyar testvéreinket, hogy e gyűlésen minél nagyobb számban jelenjenek meg. Szászváros magyarsága — mint értesültünk — ez alkalommal is szép számmal lesz képviselve e gyűlésen.

— **A helybeli róm. kath. nőegylet műsoros táncestélye** f. hó 15-én fog megtartani a „Central“ szálloda színháztermében. Az előkészületek nagyban folynak s úgy a rendezőség, mint a szereplő személyek kiválósága, valamint az előadásra kerülő szindarabok mulattató volta nagy sikert ígér. Jövő számunkban az estélyre vonatkozó tudnivalókat és a részletes műsört is leközzöljük.

— **A katonai igazolványok láttamozása.** Amint már megírtuk, az 1878—1899. évben született hadkötelesek a Cercul de Recrutarenál a katonai igazolványok (Livretul) láttamozása végett jelentkezni kötelesek. Azok, akiknek a „Livretul“ valamelyes okból nincs meg, a jelentkezési határidőig okvetlen szerezzék be. A szászvárosiak jelentkezése f. hó 5—8-ika között fog megtörténni.

— **Elvették a Szász Egyetem birtokait.** Nagyszebenben, a szász nép legteljesebb elkeseredése hangulatában dolgozik éppen a földmivelésügyi miniszteriumnak az a bizottsága, amely a Szász Egyetem harmadfokon is kisorsított, 35.000 holdat kitevő birtokainak végleges átvételét kezdte meg.

— **Hirdetmény.** Az 1924. október havi fénylüzési és 1 százalékos forgalmi adók a következő sorrendben fizetendő be a szászvárosi róm. kir. adóhivatalba: 1924. november 4-én azok, kiknek családi nevük A. B. C. betűvel kezdődik, 5-én D. E. F. G., 6-án H. I. K. L., 7-én M. N. O., 10-én P. R. S.,

11-én T. U. V. Z.. 12-én a részvénytársaságok. Az alkalmazottak utáni 4 százalékos adó nov. 10-ig fizetendő be. Rom. kir. adóhivatal.

— **A tordosi körjegyzőség új jegyzője.** A Rosiu János elhalálozásával megüresedett tordosi jegyzői állásra Pallade Luca homorodi körjegyző neveztetett ki. Az új sekretarius f. hó 17-én Demián Péter főszolgabíró jelenlétében vette át hivatalát Groza Nicolae lozsádi körjegyzőtől, aki a tordosi körjegyzőség ügyeinek vezetésével ideiglenesen volt megbízva.

— **Bezárták a harói ref. elemi iskolát.** A hunyadmegyei tanfelügyelőség bizottsága m. hó 20-án vizsgálatot tartott a harói ref. elemi iskolánál. A megejtett vizsgálat szerint sem az épület, sem a butorzat nem felel meg a kívánt követelményeknek, amiért is az iskolát még a hétfői napon bezárták. A tanulók az állami iskolában nyernek további oktatást. Értesülésünk szerint a ref. egyházköztség jelentése alapján az egyházfőhatóság illetékes helyen fog közbenjárni, hogy az iskola további működését engedélyezzék.

— **A városi tanács ajándéka.** Szászváros város tanácsa elhatározta, hogy a vár alatti malom mellett levő területet (a volt korcsolya pályát) a helybeli görög katolikus egyháznak ajándékozza egy újonnan építendő templom helyéül. — A felépítendő templom nagyban fogja emelni e városrész élénkségét és szépségét.

— **A magyar kormány takarékosági bizottságot állít fel.** Az „Ellenzék“ írja: Budapestről jelentik: A miniszterelnök ma rendeltet adott ki egy takarékosági bizottság összeállítására, mely miniszterekből, a parlament pénzügyi bizottságának tagjaiból és közéleti szakemberekből fog állani. A bizottság célja a közigazgatás egyszerűsítésének előkészítése és a takarékoskodás bevezetése mindeu vonalon.

— **Modern tánciskola megnyitás.** Kiss Ádám okl. tánctanár november 8-án szombaton Szászvárosban, a „Transsylvania“ szálloda nagytermében modern tánciskolát nyit, ahol a szokásos táncokon kívül tanítani fogja a tánctanárok kongresszusán elfogadott legújabb táncujdonságokat, u. m.: Tangó 1925, La Java, La-Samba, Fivesstepp, Valse Française, a legújabb keringő, Blous és Schimy. Beiratkozni lehet Nagytimár-u. 3. sz. alatt és 8 ikától kezdve a tánciskolában. Különórák bármikor és bármely időszakban eszközölhetők.

— **Együnk minél több gyümölcsöt.** Egy német orvos igen részletes és értékes tanulmányt írt a gyümölcs tápláló erejéről. Művében megállapítja, hogy az érett gyümölcs fogyasztása jótékony hatással van az egészségre. A gyümölcsben ugyanis sok olyan tápláló anyag van, ami a husból, kenyérből, tejből hiányzik. Különösen gyermekek számára ajánlatos az érett gyümölcs és a különféle gyümölcszék élvezete.

— **Gőz- és kádfürdő.** A kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombaton egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő uraknak minden szombaton délután van nyitva. Prima masseur és tyukszemvágó.

— **A helybeli „Erzsébet“ mozi** az őszi szezonban is szebbnél-szebb filmekkel kedveskedik közönségének, amely nem ok nélkül előszeretettel jár a moziba. A mozi tulajdonosok nagy áldozatok árán szerzik meg az elsőrangú filmujdonságokat s a műsor sokszor a kellettnél is hosszabb. A legközelebbi előadás programja hirdetéseink között olvasható.

— **Lemondás.** A városi villanyos telep mérnökévé megválasztott Csizmás György — valószínűleg jobb állást kapván — lemondott állásáról, mielőtt azt elfoglalta volna. Lehet, hogy mint családos ember meggondolta, hogy havi 4000 leu fix fizetésért, lakás, világítás és tüzfáért érdemes lesz-e Szászvárosra jönnie. Ezek szerint a város új pályázatot fog kiírni.

— **A hadgyakorlatokra elrekvirált lovak gazdái** közül sokan zugolódnak azért, mert lovaikat siralmas állapotban szolgáltaták vissza. Némelyikére alig ismert reá gazdája, úgy lesoványodtak. Az így érzékenyen károsult lótulajdonosok — amint értesültünk — kártérítést fognak követelni állatjaik ily nagyfokú lerongálódásáért.

— **A Hirnök.** Erdély egyetlen kimondottan keresztény társadalmi, irodalmi és művészeti folyóirata „A Hirnök.” Megjelenik minden hónap 1-én és 15-én állandóan gazdag és szép tartalommal. Az október 15-iki száma például ezt tartalmazza: a vezető cikkben a kolozsvári 200 éves piarista templom jubileumáról emlékezik meg kegyeletes s lendületes szavakkal. Dr. Juhász Kálmán érdekesítő tudományossággal ír a csanádi püspök joghatóságáról a Temesvári Bánság időszakában. Dr. Biró Vencel a piarista templomról ír meleg hangon. A könnyező Szent Szűz képéről Ocskó Lajos értekezik, mely a templom főekessége és kincse. Mese a kék madárról, Két találkozás, Tanulságos mesék, A császár bünbakkjai c. írások kellemes, lágy zeneként hatnak agyoncsigázott idegeinkre. Vasilie Alexandri sirjánál tapasztalt érzelmeit veti papírra dr. P. Boros Fortunát őszinte közvetlenséggel. Hogy a költeményekben se legyen hiba, Kosztolányi István „Gyors vonatai”, Bakkay Béla „A violabokor”, Krüszelyi Erzsébet több versét hozza. Ügyes beszámoló van adva a kolozsvári ünnepekről, irodalomról s színházról. A Naplójegyzetek a napi aktualitásokat tárgyalja meg színporkázó szellemességgel. Közben Hangó János s Tóth István igen ügyes rajzai — képei szépítik a lapot. Az izléselesen s nagy gonddal kiállított „A Hirnök” évi előfizetése 120 leu. Nyugodt lélekkel azt is megállapíthatjuk, hogy ez a legolcsóbb lap Nagy-Románia szerte. Méltán díszére válik a legdíszitvált szalonoknak s irodalmi köröknek.

— **A Diversumban eladók:** Ebédlő, kredencek, asztalok, agyak, szalonbutorok, szőnyegek, réz- és fa-függönyrudak, gyönyörű 12 személyes porcellán service, jókarban levő férfi és női ruhák, új D. M. C. pamutból kötött harisnyák, jó karban levő cipők, sárcipők, stb. stb. Felhívjuk a közönség figyelmét, hogy a közelgő karácsonyi ünnepek alkalmából használt gyermekjátékaikat adják be a Diversumba, ahol gyorsan találnak azok vevőt. — Mindenféle kézimunka elkészítése felvállaltatik ugyanott.

— **Egy aktuális vicc.** A „Centrál” kávéház ablakában feketézik két kereskedő, miközben elméláznak a szép multon, amikor a pénzösség olyan kedves helyzetet tudott teremteni az üzletvilágban. Egyszer csak az egyik dühösen az asztalra csap s egész komoly arccal azt kérdi: — Te Samu, tudod-e te, hogy mi különbség van a rádió, a kinó és az incassó között? A kérdezett Samu hallgat s csupa kérdőjel. — Meg mondom tehát: a rádióból mindent hallasz, de semmit sem látsz, a kinóból mindent látsz, de semmit sem hallasz, az incassóból pedig semmit sem hallasz, semmit sem látsz. E. m. a f.

## ERZSÉBET MOZI a „TRANSYLVANIA“-ban.

Ma vasárnap, nov. hó 2-án  
délután 5 és este 8<sup>30</sup> órakor

# ?

## A halál jegyese

végtelen izgalmas filmdráma 5 felv.-ban  
a főszerepben **MARCO.**

Ezenkívül:

## A vén komédiás.

Könnyekig megható látványos társadalmi dráma 6 felv.-ban, főszereplő:

**L-I-L-A L-E-E.**

JÖN! **POLA NEGRY** JÖN!  
Sumurun főszerepben.

— **Az utcák tisztasága ellen újra sok a panasz.** Ugyszintén a villanyos oszlopok renoválása alkalmával kiasott kö- és földtörmelékek eltávolításának is itt volna az ideje. Sok helyen a levezető árkokat tömi be ez a törmelék s így pocsolókat teremt, ami büzlilik. Intézkedéseket kérünk!

— **Hirdetési díjak előre fizetendők.** A vidéki hetilapok legtöbbjénél már évek óta uzus, hogy — a napilapokhoz hasonlóan — a hirdetési díjakat a hirdetés feladásakor előre szedik be. Miután lapunknál is sok a hátralekös hirdetési díj s annak behajtása, beszédese sok utánjárással, kellemetlenséggel, időpazarlással, költséggel jár, — mi is elhatároztuk, hogy a hirdetési díjak előre fizetesenek. Amikor ezt a hirdetőközönséggel tudatjuk, nem mulaszthatjuk el reámutatni arra, hogy a legolcsóbb hirdetési mód az újságokban való közlés. Plakátok, körlevelek s külön nyomtatványok ma sok pénzbe kerülnek. Vegyünk egy példát: egy kereskedő v. vállalkozó üzletet nyit s ezt publikálni akarja. 300—500 szinlap nagyságu plakát ára circa 400 leu, azt még cimezni, bélyeggel ellátni, avagy a falakra felragasztani kell. Az újság azt jóval olcsóbban, több példányban esz-közli s széles rétegekhez juttatja el a kívánt

közleményt. A „Szászváros és Vidéke“ a megye minden részébe jár s így a megyei üzletemberek — akiknek üzletükre a megye határain túl úgy sem terjed — e lapban való hirdetéssel elérik céljukat. Megjegyezzük, hogy az üzletemberek hirdetéseinek megfogalmazásában kereskedelmi szakképzettséggel segítünk s utmutatással szolgálunk. Tisztelettel: a Szászváros és Vidéke szerkesztősége és kiadóhivatala.

## NYILTTÉR.)\*

F. hó 25-én délután ifj. Bisztricsányi Ernő ur a főtéren levő házuk udvarába hívott s ott többek jelenlétében azért, mert az általa vásárolt dióról — állítólag — azt mondtam volna, hogy rossz, szidalmazni kezdett s a kezében levő kulcsommal felém sujtott. Én a fejemnek szánt ütést jobb kezemmel telfogtam s mivel a jelenvolt Lobstein József ur közbelépett, a további inzultusok megszüntek. A kék folt kezem fején igazolja, hogy ifj. Bisztricsányi Ernő ur, még ha való volna is állítása, az ő ügyeiben saját maga szeret bíraskodni. Én mint idős ember, ezen nem várt és jogosulatlan támadásért elégtételt azal veszek, hogy az esetet e helyen leköszölve, ártatlanságom tudatában a közönség ítéletére bízom eljárását.

Szászváros, 1924. október 27.

*Austerlitz Kálmán,*  
szódagyáros.

\*) Ezen rovat alatt megjelent közleményért nem vállal felelősséget a Szerk.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

*M. J. Déva. ? ? ? ? ? ! !*

*M. S.* Az intézet új igazgatóságánál részletes felvilágosítást nyerhet. Amióta elvitorlázott, nem adott életjelet magáról. Csikágóba való megérkezését is csak egy lev. lapon tudatta, azóta semmi hír róla.

*B. K. Kolozsvár.* A karácsony előtti hetekben lehet szó róla, addig türelmet kérünk. A lexikon ára iránt érdeklődni fogunk.

*M. E. Szántóhalma.* Apró közérdekű tudósításait is szívesen veszük. Ha erre jár, nézzen be hozzánk egy kis beszélgetésre.

*Előftzető.* Az önuralom az intelligenciának egyik biztos jele. A szeg most már láthatóan kezd kibujni a zsákból. Várjunk!

*Ba-Ba.* Multknri üzenetünket azzal töldjük meg, hogy ne keseredjék el, hiszen a fák minden tavasszal kirügyeznek. A kegyed szivecskéje is meg fog gyógyulni, mire az ibolya újra nyílai fog. Ilyen esetekben a farsang tölti be az orvos szerepét: gyógyít, boldogít.

*K. S. V.-Hunyad.* Egy fontos és aktuális ügyben szeretnénk informálódni, miért is ha erre jár, adja hírül, hogy találkozhatunk.

## Kiadóhivatali üzenet.

*B. B. Petrozsény.* A beküldött 100 leu előf. díjat köszönettel nyugtazzuk, melyet a következőkép könyveltünk el: 1923. év IV-ik negyedére 20 leu, 1924. évre 80 leu, összesen 100 leu. Így tehát 1924. év utolsó negyedére még marad hátralék 10 leu. Az elmaradt s megküldeni kért lapokat postán mel-lékelve utánküldtük.

# Autó-fuvar vállalat!

Kényelmes, 1—6 személyre való **luxus-autó**  
helyben és vidékre, éjjel és nappal a nagyérd.  
közönség rendelkezésére áll. Tisztelettel: 2—5

**TRIFF G.** autógarázs, Szászváros,  
Calea Mihaiu Viteazul No. 18.  
Ugyanitt benzin és olaj is kapható.

! ? !

## Téli szezonra

elegáns,  
tartós,  
olcsó és  
prima

minőségű árúk csakis

## Stern Ferdinánd

helybeli  
divatáru házában  
kaphatók.

U. m.: női kabát- és ruha-  
szövetek minden színben és  
minőségben, divat-flanelek,  
barchettek, tennis-flanelek,  
kötött kabátok, jemperek,  
férfi téli-kabát-, raglán- és  
ruhaszövetek.

Nagy választékban: kabát-  
plüsch és bársonyok, téli  
gyapju-harisnyák, keztyűk,  
mindenféle férfi divatcikkek  
(ing, kalap, nyakkendő stb.)

## „Turul” cipők

mélyen leszállított áron míg  
a készlet tart. Továbbá ga-  
losni és hócipők (használt  
galosni és hócipő javításra  
elfogadtatik).

## Szabókellékek,

siffonok, vásznak, linoleum,  
szőnyegek, viaszkosvásznak  
állandóan nagy választék-  
ban, paplanok, ágygarnitu-  
rák, férfi- és női gummi-  
köpenyek, kész női kabátok  
stb. stb.

**Megtekintés vétel-  
kényszer nélkül!**

83 1-3

Tisztelettel értesítjük a  
n. é. közönséget, hogy a **bodoki „Matild” viz**  
**egyedárusítását** a forráskezelősegtől átvettük, és pedig Orăștie, Deva  
és Simeria területére és vidékére. — Állandó nagy raktárt tartunk a Zerbes-féle  
vendéglő helyiségében, ahonnan nagyban és kicsinyben  
mérésékelt árban árusítjuk. — Kiváló tisztelettel: **Breckner és Zerbes**

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy a

## Scherg Vilmos és Társa

**brassói szövetgyár** készítményeinek egyedárusítását **átvettük.**  
Ami az árakat és minőséget illeti, ezen árak konkurrencia nélküliek.  
Szives pártfogást kérve, maradtunk tisztelettel

## DÖRNER & LEWITZKY.

Egy jó házból való fiú tanulónak fölvetetik. 60 5-13

## Nincs a megyében napilap,

s így a megyei vonatkozású eseménye-  
ket, személyi és egyéb híreket, rende-  
leteket s üzleti vonatkozású hirdetéseket

csakis a megyében megjelenő ujságokból  
olvashatja.

**Rendelje meg a 12 év óta fennálló s a  
megye minden részébe járó**

## „Szászváros és Vidéke“-t

Előfizetési ára: egész évre 120, félévre 60,  
negyed évre 30 leu. Hirdetési olcsók!

## Löwy Sándor versenyáruháza Petroșeni-ben.

Van szerencsém a nagyérdemű vevőközönséget tisztelettel  
értesíteni, hogy külföldi utamról hazaérkezve, **gyönyörű  
női-kabát modelleket hoztam Bécsből.**

**Ugyszintén óriási választékban férfi-ruhá-  
kat, bőrkabátokat, raglánokat, bundákat.**

Tekintettel arra, hogy igen nagy választékkal rendelkezem  
mindezen cikkekből, **igy fölösleges óriási költségek-  
kel nagyobb városokat fölkeresni,** mert nálam sok-  
kal olcsóbban és kiadás nélkül a legszebb ruhadarabok kaphatók.

**Óriási választékom van továbbá szövetek,  
flanelok, vásznakban, mérsékelt árakon.**

Kérem nagyérdemű vevőimet, mielőtt bevásárlásait eszkö-  
zölné, nálam föltétlen meggyőződni versenyképességemről.

Kiváló tisztelettel:

152 41—

**Löwy Sándor Versenyáruháza Petroșény.**